



**TEATRO
CULTURA
ARTÍSTICA**

(GRANDE AUDITÓRIO)

PROGRAMA
OFICIAL
GRATIS

1956
NOVEMBRO
19
2.^a FEIRA
ÀS
21 HORAS

Qual o traço marcante
de sua personalidade?



Romantismo?

Você acredita em contos de fadas!

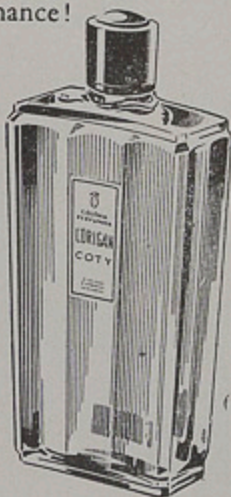
Você é capaz de chorar ouvindo um violão!

Você adora uma sugestão de romance!

L'Origan, de Coty,
é o seu perfume.

COLÔNIA PERFUMADA

L'Origan
COTY



TEATRO
CULTURA ARTISTICA
(GRANDE AUDITÓRIO)

Associação da Criança Desiluzada
Exposições
Prestigiaram o 1.º Salão Paulista
Possível a realização da mais bela
da Mulher Brasileira

Associação da Criança Desiluzada
Exposições
Prestigiaram o 1.º Salão Paulista
Possível a realização da mais bela
da Mulher Brasileira

Associação da Criança Desiluzada
Exposições
Prestigiaram o 1.º Salão Paulista
Possível a realização da mais bela
da Mulher Brasileira

FESTA DE
ENCERRAMENTO
DO
1.º SALÃO PAULISTA
DE
TRABALHOS MANUAIS
MAIS UMA INICIATIVA
DO
"SHOPPING NEWS"
APRESENTANDO

"NOITE DE GALA"
UM ACONTECIMENTO ARTISTICO SOCIAL

ROUPAS DE CAMA, MESA E BANHO

Tecidos em geral e para cortinas
Execução e colocação de cortinas.
Roupas brancas para senhoras,
cavalheiros e crianças.
Vestidinhos e Terninhos.
Completos enxovais para bebês.
Carrinhos para bebês.

SÃO PAULO: Rua 24 de Maio, 224

Telefones: { 36-7724 - Loja
32-0258 - Compras
34-7524 - Escrit.

SANTOS: R. Riachuelo, 49 - Centro
Tel. 2-2146/7 c/ ramais - Pr. da
Independência, 4 - (Gonzaga)

Casa Lemcke
Fundada em 1902

EXPOSITORAS

PRESTIGIARAM O 1.º SALÃO PAULISTA DE TRABALHOS MANUAIS — TORNANDO POSSIVEL A REALIZAÇÃO DA MAIS LINDA DEMONSTRAÇÃO DA INTELIGENCIA DA MULHER BRASILEIRA:

Associação da Criança Defeituosa

Amélia Dutra — Adelaide Moraes Somero — Alda Messano Tetti — Adelaide Cardoso — Adelaide Carvalho Brasão — Adalgisa de Oliveira — Alcídia Toledo Cardoso — Amélia Dutra — Alegria Memran — Alice Moreira — Alice Rosa de Moraes Marques de Souza — Alzira Memran — Amalia Corradini — Amélia Frate Pardim — Amelinha Figueiredo — Amazzilia Pimenta Maciel — America da Conceição Castro — Ana Mazzanoff — Ana Vaz Cardoso — Anita Ferreira (Presidente) — Anita Mazzoni Clouzet — Angelina D. Martire — Angelina Zanotto — Antonia Elza de Martino — Antonieta Ohl Pareja — Ann Versteeg — Aparecida Clemência Ourique — Aparecida Isabel da Silva Bernardo — Aparecida Gibertoni — Aparecida Vaz do Amaral — Aracy Chaves — Aura de Campos — Aurélia Rúbio Perrucelli — Aurora dos Santos Alves — Berta Kasinsky — Berta Magnani — Benedita Crispim de Andrade — Benedita Rocha Pinto — Bernhardine Stolzberg — Beverly Trabulsi Cronfli — Blanche Namur Nehmi — Carmem Cairus — Carmem dos Santos Dias Franco — Catarina de Carvalho Polo — Catunda Marques — Cecília Padula — Celia Bergamo Fogagnoli — Celina Maurano — Celu Ribeiro — Charlotte Franco de Mello — Sirlia Segabinazi Brino — Clarita Pacheco e Silva — Clelia To-

ledo Leite Moraes — Clery Maluf — Cloé de Carvalho Junqueira — Concheta C. Lobo — Cruz Vermelha Brasileira — Conceição Aparecida Pires — Cornélia Fagundes — Cristina Barreiro Guimarães — Dagmar E. Silva Sá — Dalila Vergueiro de Lorena — Delmira Lucia Rodrigues — Deolinda Guidi — Dinah Calazans de Freitas — Dirce Iosetto — Diva Ferraz de Sampaio — Dolores Subitoni Aranha — Dulce Castro Mendes — Dulce Ribeiro de Araujo — Esther Nery — Edith Almeida Salgado — Ednéia Mendes — Edwiges de Carvalho — Elza Pires de Camargo — Eliza Roittemberg — Elisabeth Grosz — Eleska Camargo — Elvira Freire — Elvira Gabriel — Elvira da Motta Pires — Elza Kluge — Elza Trabulsi — Emilia Martini Faccio — Ema de Lima — Emy Pennings — Eneida Menezes Senna — Eponina Rubião Meira — Edy Aires Pereira — Esmeralda Burkhardt Gallan — Stella Assis Bastos Rodrigues — Esther de Almeida Azevedo — Esther Nadler Roll — Esther V. da Rocha — Ercilia Araujo Carnevale — Ercilia Quintella — Erminia Guisi Aguelo — Eugênia Machado — Eunice Carneiro Bastos — Eunice Toledo e Silva — Faralde Graça Veronesi — Flavia Palavras — Flora

Continua



NOVA COLEÇÃO

de lingerie Valisère na famosa linha "P" (personnalité) de 1956, criada em Paris para sua elegância íntima.

Valisère contato que é uma carícia

Exija esta marca, garantia de qualidade dos produtos Valisère.

à sua escolha em tôdas as boas casas do ramo.

Boas roupas merecem BOM TRATO

Waldorf

31-3310

Waldorf Waldorf

31-4784

Waldorf Waldorf

31-3494

Waldorf Waldorf

8-4705

USINAS WALDORF LTDA.

Rua Carlos Sampaio, 165 a 181

EM SÃO PAULO Fones: 31-3494 - 31-4784 - 31-3310 34-7090 - 8-4705

Rua Senador Feijó, 556/558

EM SANTOS Fone: 2-8098

- tinturaria de elite -



MAIS DE 50 PRATOS
INCLUSIVE SOBREMESA

ALMOÇO
OU JANTAR:
PREÇO ÚNICO
CR\$ 120,00

Restaurante
do Hotel

EXCELSIOR
AV. IPIRANGA, 770

VIRTUOSES de fama mundial

Consagram



os PIANOS BRASIL
com atestados
de próprio punho,
no Livro de Ouro!



PIANOS BRASIL S. A.
RUA STELLA, 63

JANTARES DANTSANTES

STUDIUM

DO HOTEL

JARAGUÁ

Rua Major Quedinho, 40 — Fone: 37-5121

joias modernas

Casa Bento Loeb

rua 15 de novembro, 331

São Paulo, 19 de Novembro de 1956 — às 21 horas

FESTA DE ENCERRAMENTO DO 1.º SALÃO PAULISTA DE TRABALHOS MANUAIS

“NOITE DE GALA”

promovido pelo “SHOPPING NEWS”

PROGRAMA

1.ª Parte

- 1 — “CONCERTO” com o “Pequeno Ballet” ... Concerto para piano N.º 1 de Chopin
Pianistas: Marina Junqueira Granja e Oleg Kusemekoff
Coreografia: Fernando Piney — Figurinos: Germana de Angelis
— Susanna Faini, Yolanda Verdier, Helena Weber, Elisabeth Sewell, Monica Rodrigues e Ruth Rachou — Raul Severo, Adriano Real e Fernando Piney.
- 2 — “SONATA” de Attilio Ariosti
a) Adagio molto; b) Allemande; c) Andante mosso; d) Giga.
— Harpista: Elza Guarnieri Martinenghi — Violoncellista: Cecilia Swarg.
- 3 — “SONATA AO LUAR” de Beethoven
Pianista: Fritz Jank.
- 4 — “DUETTO DE CAMARA”
— Soprano: Zilda Medici Hamburger
— Contralto: Lucile Boy-Sendra
— Pianista: Fritz Jank

- Sámmliches Lieder und Gesänge de Robert Schumann
- Margot, Labourez les Vignes, canção do século XVI, de Julien Tiersot
- Vou-me embora da cidade, escrito especialmente para o duo, por Camargo Guarnieri.

— INTERVALO —

Continua

KOPENHAGEN

FABRICAÇÃO DE
ESPECIALIDADES
EM CHOCOLATES

DESPACHAMOS
PACOTES PARA
A EUROPA

— LOJAS EM SÃO PAULO —

MATRIZ: Rua Dr. Miguel Couto, 41; Fone: 33-3406 — FILIAIS: Rua Dr. Miguel Couto, 28; Fone: 33-45-27
— Rua B. de Itapetininga, 92; Fone: 34-3946 — Rua São Bento, 82; Fone: 32-6733 — Avenida Ipiranga, 950;
Fone: 36-8478 — Praça Patriarca, 100; Fone: 33-3607 — Praça João Mendes, 11; Fone: 36-7596 — Rua August-
ta, 2935; Fone: 8-9848 — Rua D. José de Barros, 89; Fone: 37-7852 — Av. Celso Garcia, 332 — R. Domingos
de Moraes, 384 — R. Xavier de Toledo, 200.

FILIAIS:— Rio de Janeiro — Santos — Campinas — Porto Alegre — Belo Horizonte — Curitiba.



CINZANO

Um padrão de excelência desde 1816

PERFUMARIAS FINAS

NACIONAIS E ESTRANGEIRAS

CASA FACHADA

PRAÇA PATRIARCA, 27

PRATA MERIDIONAL



NÃO SABIA?

São mais bonitos, mais modernos
e melhores!

SÓ AS CASAS BÔAS OS VENDEMI
FAQUEIROS FINOS - PRESENTES FINOS

Tudo para o "ballet" e "teatro"!

Ballerina

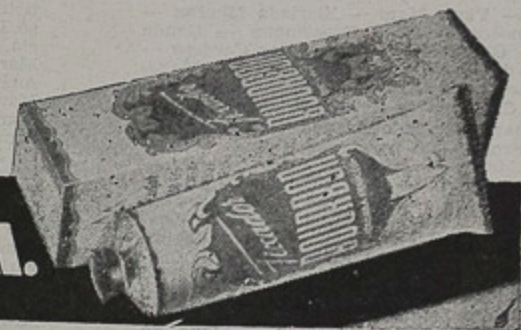
— a lojinha do "ballet"!

Rio de Janeiro: Rua Barata Ribeiro, 699. Tel. 37-4116

São Paulo: Rua Xavier de Toledo, 44. 7.º andar

DUO-RIO

PERFUMARIA
NAN-DAR S.A.
SÃO PAULO

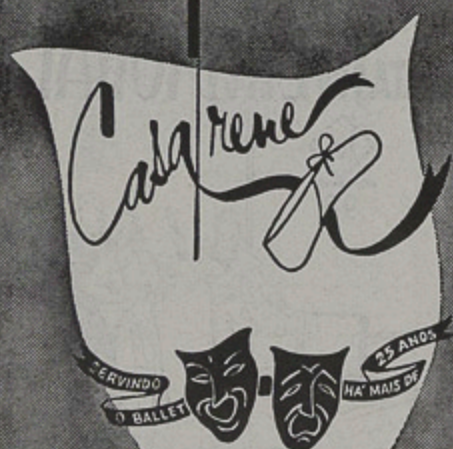


Continuação

2.ª Parte

- 1 — "CONCERTO FLAMENCO" com o Ballet de Enrique Albeniz
— Coreografia de Enrique Albeniz
— Guitarrista: Paquito el Malagueno
— Marilú Vasquez, Rosa Rodriguez, Lolita Montoro, Ana Nadal, Carmencita Granados. — Enrique Albeniz, Felipe Orenza, Pedro Cara. } Peteneras
Farruca
Siguidillas
- 2 — "CONCERTO DE VARSOVIA" de Richard Andisson
— Pianista: Paul Urbach
- 3 — "ARS NOVA" — Adriana Lys, Maria José de Carvalho, Mirtes Vagnotti, Shirley Dronsfield, Alfredo Alves, Amilcar Ribeiro, Carlos Augusto de Araujo, Diogo Pacheco, Egon Lementy, Ronaldo Bologna, Willys de Castro.
— RONDÓS DE ADAM DE LA HALLE:
a) Je muir, je muir d'amourete
b) Hareu, li maus d'amer
- DO CANCIONERO DE UPSALA:
(Renascença espanhola)
a) Vella de vós
b) Vesame y abraçame
- STRAWINSKY:
a) Ave Maria
b) Pater Noster.

— 0 —



O segredo de uma
"ponta" perfeita!

está nas sapatilhas da

CASA IRENE

Que estão sendo usadas
nêste espetáculo

À VENDA EM TODO
O BRASIL

DUO-RIO

Pedidos (afacado) para CASA IRENE Rua Sergipe, 634. Tel. 52-3576 — São Paulo

SALES GUIMARÃES & Cia. Ltda. Rua Barata Ribeiro, 699. Tel. 37-4116 — Rio



MÓVEIS TEPERMAN

São os melhores e... não são mais caros!

AV. RANGEL PESTANA 2109

E agora para melhor servi-lo, também
R. DA CONSOLAÇÃO 2104

Continuação

Georgette — Flora Mors — Florinda Menran — Fulvia Fossêca — Geny Grassmann — Gonda Del Rio — Gely Miller — Gertrudes Cardoso — Gertrudes de Lourenzi — Gildê Pereira Magalhães — Graciema Costa — Guiomar Tambellini — Helena Catapano — Helena Magnani Marielli — Hemengarda Rezende Aranha — Helena Bruna Rossi Penna — Helena Sandini Anderman — Herminda Moran — Herminia Grizi Arguello — Hilda dos Santos — Hilda Schulz — Haidee Bueno de Campos — Italia Maria Nery — Iara G. Guedes — Ignes Mello Lima — Ignes Giannini — Ignes de Mello Lima — Dulce Ribeiro de Araujo — Isabel Diehl Bishop — Isabel Conceição Borges — Isaura Coutinho Pereira — Isaura Mendes Diniz — Ivone Dias — Ivy Cox Villela — Jacira Sampaio — Jacyrema De Marco — Jandira Arantes Landsman — Jane de Souza — Janira Torres — Josefina Pastore — Julia Cesar — Julia Lucia Novais Borba — Julia Monteiro de Oliveira — Julia Mauad Yamin — Julieta Calil Casseb — Julieta Steves Abani — Kyo Yamaguchi — Lar Infantil A. S. A. — Laura Alves Carneiro — Laura Mugioli — Laura de Souza Recchioni — Lina Farina Nistsch — Leonor Lobo Viana — Lazaro Paniguel — Leonilde Bezechí Cianfloni — Leonor R. dos Santos — Lillian Zelia Moreira de Souza Santos — Lina Ehrhardt Witt — Laura Ferreira de Mello — Leonor Pereira de Souza Corrêa — Lidia Abud Hassum — Lillian Zelia Moreira Chaves — Lilliane Assumpção — Lola Azra Malab — Lores Jamil — Lourdes Branco — Lucia Amorim Silveira Porto — Lucy Tavares de Campos — Lucinda Martins Azambuja — Lenira Catunda Salles — Luiza Margarida Kitz Brach — Luiza Marinho Pompéia — Laly Nogueira — Leônia Catanhede Colussi — Lia Silva Prado — Laiz Gomes — Mariana Trussolo Gimenez — Marina Costa Magalhães — Marcela Vergueiro de Lorena — Maria Regina dos Santos — Maria Reginato Labruciano — Maria Silveira da Motta — Maria Solange Freire Machado — Meire Belge D'Ávila — Maria Junqueira de Britto — Maria de Lourdes Dardes Negrão — Maria de Lourdes Maciel Morêira — Maria Luiza Arantes Rezende — Maria Luiza Rittmeister — Maria Macedo Morey — Maria Mneili de Lucca — Maria Mugaini — Maria do Nascimento Aencar — Maria de Oliveira Lopes — Maria Tereza Ferraz de Andrade Baptista — Maria José — Maria José Cardoso — Maria José Cardoso Ba-

tistuzzo — Maria José H. Pompeu — Maria José Leão Câmara — Maria José Cardoso — Maria Elba Rossigali — Maria Esther da Silva — Maria Eugênia de Andrade — Maria Ferraz de Andrade Baptista — Maria Ferrari Perroni — Maria Fogagnoli — Maria Georgina Faddul — Maria Grasmann — Maria Isabel Ferraz de Sampaio — Maria Benvinda Alves — Maria do C. J. Ferraz — Maria Caratin — Maria Cândida Moreno Pimenta — Maria Conceição Corrêa Miranda — Maria de Almeida Cortez — Maria Antonia de Mello — Maria Antunes Gontijo — Maria Augusta Chaves — Maria Augusta Nunes Dias — Maria Barros de Almeida — Margarida Carimbé Rocha — Margarida Queiroz — Maria Alice Salles Abreu — Maria Marcolina Mamede — Mafalda do Amaral Guimarães — Maria do Carmo Cardoso de Mello — Ramos Ponte (Mariucia) — Mathilde Lopes Melles — Mercedes Ribeiro — Miki Unno — Nabia Abdo Barbone — Nanci Armond — Nair D. V. de Azevedo — Nair Saldanha Pires — Nely Pedroso Toledo — Neyde de Stefani — Nícia Silva Dardê — Noemia Senger Chamorro — Marija L. Romencienne — Olga Kalve — Odete Cardoso — Odilia Santos Corrêa — Ofélia Barbosa da Silva — Ofélia Faccio Cianfrone — Olga Stuart — Oly Mourão — Orestina Ribas Fernandes — Paulina Ashcar Sayeg — Paulina da Silva — Paschoalina Bandiera — Peluxe M. Couto — Pervinca Janeze — Renata Ribeiro Pereira — Raquel Gait — Rina Benedito Rosso — Regina Peluso Penteado — Rosa Marielli Costa — Rosa Picazio — Rosa Saad — Rosa Santos — Rosária M. Grilli — Ruth de Almeida — Rosalia Piratininga de Camargo — Maria Tereza Kopke Leme — Lia Kopke Leme — Sarah Marques do Espírito Santo — Sheila de Oliveira Kassar — Sebastiana C. de Campos Vieira — Sebastiana Nunes Siqueira — Sebastiana Sampaio — Sebastiana Trindade da Silva — Sebastiana Vieira — Serafina Iervolino de Clemente — Silvia A. Valentim — Sumaia Baldouni — Sarah Espírito Santo — Teresa Dreux — Tereza Pires — Tereza Severino — Tereza Vitali Levy — Thea Gogeartem — Terezinha J. Lucindo — Terezinha Pacheco — Terezinha Aruda Viana — Vera Suplicy — Vera Lucia dos Santos — Virgínia Nogueira — Violeta Gabriel — Vera Manzleri — Waldomira Piloto Rodrigues — Wylma Corsini — Walquiria Viana — Yolanda Janeiro — Yolanda Teixeira Pinto — Yolanda Flosi — Zizinha de Oliveira Machado.

Bôas Festas

PRESENTES ÚTEIS

CASAS

PERNAMBUCANAS

ONDE TODOS COMPRAM

AS SUAS CORTINAS E TAPETES ESTÃO SUJAS?



CHAME 36-0509 e peça orçamento sem compromisso

LAVANDERIA

(LAVA, PASSA, ENGOMA)

TINTURARIA

(DRY — CLEANING)

Rua Condessa de São Joaquim, 250



Admirada por todos...

Pode ser você... admirada por todos e, principalmente, por "ele". E é fácil: proteja sua beleza e realce os encantos do seu rosto. Receba em suas faces a carícia aderente do Pó-de-Arroz Tormento. Ele tem a textura da sêda, a maciez do veludo, a aderência de um beijo.

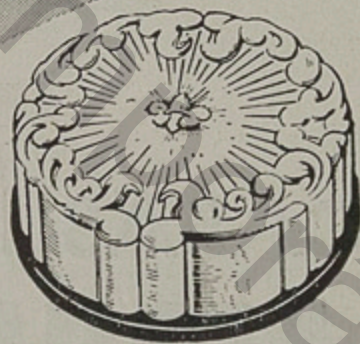
PÓ-DE-ARROZ

Tormento

Criado pelos Mestres, da Cór

Um produto da
Perfumaria SAN-DAR - Rua Teodoro Sampaio, 1422 - S. Paulo

O pó-de-arroz
TORMENTO
é oferecido,
também, em
ricos estojos
de matéria
plástica próprios
para presente.



branco
raquel
ocre
bois-de-rose
pêssego